

The Sounds of English Around the World

Most introductions to English phonetics and phonology focus primarily on British or American English, which fails to account for the rich diversity of English varieties globally. This book addresses this gap, providing an overview of English phonetics and phonology through an exploration of the sounds of English around the world, including older varieties of English such as American, Canadian, British, and Australian Englishes, as well as new varieties of English such as Indian, Singapore, Hong Kong, and Kenyan English. It focuses on diversity in vowels and consonants, allophonic variation, and stress and intonation patterns across regional, ethnic, and social varieties of English in North America, the Caribbean, Asia, Africa, Europe, and Oceania. Listening exercises are incorporated throughout to facilitate the understanding of different concepts, and the book also has an accompanying website with a wide range of speech samples, allowing readers to hear the phonetics of the varieties under discussion.

Jette G. Hansen Edwards is Professor of Applied English Linguistics at The Chinese University of Hong Kong. She has published more than fifty articles, book chapters, and books, primarily in the area of the phonetics and phonology of World Englishes.

The Sounds of English Around the World

An Introduction to Phonetics
and Phonology

Jette G. Hansen Edwards

The Chinese University of Hong Kong



Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India
103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment, a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108841665

DOI: 10.1017/9781108894562

© Jette G. Hansen Edwards 2023

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2023

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication data

Names: Edwards, Jette G. Hansen, author.

Title: The sounds of English around the world : an introduction to phonetics and phonology / Jette G. Hansen Edwards.

Description: Cambridge, United Kingdom ; New York, NY : Cambridge University Press, 2023.

Identifiers: LCCN 2023016924 | ISBN 9781108841665 (hardback) | ISBN 9781108795029 (paperback) | ISBN 9781108894562 (ebook)

Subjects: LCSH: English language – Phonology. | English language – Phonetics. | English language – Variation.

Classification: LCC PE1133 .E38 2023 | DDC 421/.58–dc23/eng/20230628

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2023016924>

ISBN 978-1-108-84166-5 Hardback

ISBN 978-1-108-79502-9 Paperback

Additional resources for this publication at www.cambridge.org/SoundsofEnglish

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

This book is dedicated to my husband, Scott,
and my children, Marie and Jasper

Contents

List of Figures	x
List of Tables	xiii
List of Tasks	xv
Preface	xix
Acknowledgements	xx
List of Abbreviations	xxi
1 Introduction	1
1.1 Introduction to the Chapter	1
1.2 Understanding and Describing Accents	2
1.3 Accents and Varieties of English	8
1.4 The Purpose of This Book	9
1.5 The Features of This Book	10
1.6 Recording Your Own Data Set	11
1.7 Check Your Understanding	12
2 The History and Spread of English Worldwide	14
2.1 Introduction to the Chapter	14
2.2 Pre-English: Indo-European and the Germanic Language Family	15
2.3 Old English: the Celts, Romans, Anglo-Saxons, Vikings, and Normans	18
2.4 From Middle to Modern English: The Norman Conquest, Chaucer, and the Great Vowel Shift	25
2.5 Colonialism and the Spread of English Worldwide	33
2.6 World Englishes: New and Old Varieties of English, and Postcolonial Englishes	36
2.7 Check Your Understanding	42
3 The Vowels of English	45
3.1 Introduction to the Chapter	45
3.2 What Are Vowels?	46
3.3 Characteristics of Vowels	49
3.4 Categorizing Vowel Inventories across Varieties of English	60
3.5 The Vowels of English Around the World	65

3.6	A Summary of Vowels in Varieties of English Around the World	95
3.7	English Vowel Variation	103
3.8	Check Your Understanding	114
4	Rhoticity in Varieties of English	119
4.1	Introduction to the Chapter	119
4.2	Defining Rhoticity	119
4.3	The Articulation and Measurement of Rhoticity	121
4.4	Rhoticity and the History of English	124
4.5	Rhoticity and Varieties of English	126
4.6	/r/-Sandhi	137
4.7	Check Your Understanding	140
5	The Consonants of English	143
5.1	Introduction to the Chapter	143
5.2	What Are Consonants?	144
5.3	Characteristics of Consonants	145
5.4	The Consonants of English Around the World	150
5.5	Allophonic Variation in English Consonants	173
5.6	Check Your Understanding	184
6	English Syllable Structure	187
6.1	Introduction to the Chapter	187
6.2	Defining the Syllable	188
6.3	Syllable Structures across Languages	191
6.4	English Syllable Structure	192
6.5	Polysyllabic English Words	199
6.6	Syllable Structures across Varieties of English	202
6.7	Check Your Understanding	209
7	English Stress and Rhythm	212
7.1	Introduction to the Chapter	212
7.2	Defining Stress	213
7.3	Strong vs Weak Syllables	215
7.4	Stress, Tone, and Pitch	218
7.5	Word Stress in Varieties of English	219
7.6	Rhythm in Varieties of English	229
7.7	Check Your Understanding	236
8	Intonation in Varieties of English	240
8.1	Introduction to the Chapter	240
8.2	Defining Intonation	241
8.3	Analysing and Interpreting Intonation	244

	Contents	ix
8.4 Intonation in Varieties of English	247	
8.5 Uptalk and High Rising Intonation	262	
8.6 Creaky Voice and Vocal Fry	268	
8.7 Check Your Understanding	272	
9 Investigating English Phonetics and Phonology	274	
9.1 Introduction to the Chapter	274	
9.2 Acquiring and Using an Accent	275	
9.3 Resources for Varieties of English	279	
9.4 Resources for Researching English Phonetics and Phonology	286	
9.5 Check Your Understanding	288	
Appendix A Recording and Analysing Your Own Pronunciation	290	
Appendix B Answers to the Task Questions	310	
Glossary	329	
References	338	
Index	356	

Figures

2.1	The Indo-European language family	15
2.2	The Germanic language family	17
2.3	Diasporas of English	36
3.1	The vocal tract	47
3.2	Recorder	48
3.3	Vowel trapezoid	49
3.4	Vocal tract shape	50
3.5	Vowel chart showing tongue height	51
3.6	Full International Phonetic Alphabet vowel chart	52
3.7	Spanish vowel chart	54
3.8	Kiswahili vowel chart	54
3.9	Cantonese vowel chart	55
3.10	Kenyan English vowels	56
3.11	Formants for Kenyan English /e/	57
3.12	American English vowels	59
3.13	Formants for Kenyan English /i/	59
3.14	Formants for Kenyan English /a/	59
3.15	Formants for Kenyan English /u/	59
3.16	Vowel chart for speaker of Modern Received Pronunciation	102
3.17	Acoustic analysis of <i>bat</i>	105
3.18	Acoustic analysis of <i>bad</i>	105
3.19	TRAP raising in Australian English	111
3.20	Canadian raising in MOUTH	111
3.21	GOOSE-fronting in Appalachian American English	113
3.22	White South African English KIT split	113
3.23	Chilean English vowel mergers	117
3.24	Author's vowel chart	118
4.1	Midwestern American English <i>caught</i>	123
4.2	Midwestern American English <i>car</i>	123
4.3	Modern Received Pronunciation <i>caught</i>	124
4.4	Modern Received Pronunciation <i>car</i>	124
4.5	A timeline of colonization and rhoticity	125
4.6	Irish English <i>caught</i>	128
4.7	Irish English <i>car</i>	128
4.8	A continuum of rhoticity	139

4.9	Speaker 1	140
4.10	Speaker 2	140
4.11	China English NURSE	141
5.1	International Phonetic Alphabet pulmonic consonant chart	145
5.2	Vocal tract	146
5.3	Midwestern American English <i>say</i>	153
5.4	Midwestern American English <i>stay</i>	153
5.5	South Australia Australian English <i>pan</i>	154
5.6	South Australia Australian English <i>ban</i>	155
5.7	South Australia Australian English Voice Onset Time in <i>pan</i>	156
5.8	Voice Onset Time continuum	156
5.9	Nepalese English <i>pat</i>	156
5.10	Nepalese English <i>bat</i>	157
5.11	Midwestern American English <i>Sue</i>	162
5.12	Appalachian American English <i>Lear</i>	177
5.13	Appalachian American English <i>clear</i>	178
5.14	Queensland New South Wales Australian English <i>city</i>	179
5.15	Modern Received Pronunciation <i>city</i>	179
6.1	Syllable tree	190
6.2	Syllable tree of <i>king</i>	191
6.3	Sonority hierarchy of <i>grump</i>	201
7.1	Irish English <i>record</i> (N)	213
7.2	Irish English <i>record</i> (V)	213
7.3	Sri Lankan English <i>record</i> (N)	214
7.4	Sri Lankan English <i>record</i> (V)	214
7.5	Stress/syllable-timing continuum in varieties of English	234
8.1	Malaysian English <i>He hid the letter under the hat</i>	241
8.2	Malaysian English <i>Will you pay for the opera King Lear?</i>	241
8.3	Praat Textgrid for ToBI analysis	248
8.4	ToBI analysis of Nepalese English <i>He hid the letter under the hat</i>	249
8.5	General American English non-contrastive pitch accent on <i>car</i>	252
8.6	General American English contrastive pitch accent on <i>blue</i>	253
8.7	General American English contrastive pitch accent on <i>the</i>	254
8.8	Intonation in Zimbabwean English	261
8.9	California American English uptalk	267
8.10	Taiwanese English <i>Right pronunciation maybe</i>	271
10.1	Recording words and sentences in Praat	290
10.2	Listening to recordings in Praat	292
10.3	Formant analysis in Praat	293
10.4	Formants in HEED	294
10.5	Formant listings in Praat	295
10.6	Formant values	296

10.7	Excel spreadsheet for Bark Scale values for vowel formants	296
10.8	Vowel chart generated in Excel	297
10.9	Formants in HOID	298
10.10	Formants in HIDE	299
10.11	Formants in HOWD	300
10.12	Formants in HAYED	301
10.13	Pitch settings in Praat	307
10.14	Pitch range in Praat	308
10.15	Show intensity in Praat	308
10.16	Speaker 1: rhoticity	321
10.17	Speaker 2: rhoticity	321

Tables

2.1	Vowels in Old English	23
2.2	Consonants in Old English	24
2.3	The Great Vowel Shift	30
3.1	The most common vowels cross-linguistically	55
3.2	Average F1–F2 values for American English vowels for children and adults	58
3.3	Vowels and keywords	61
3.4	Vowels in British English	68
3.5	Vowels in Irish English	70
3.6	Vowels in Welsh English	71
3.7	Vowels in Scottish English	72
3.8	Vowels in American and Canadian English	73
3.9	Vowels in Puerto Rican English	76
3.10	Vowels in Jamaican English	77
3.11	Vowels in Australian English	77
3.12	Vowels in Australian Aboriginal English	79
3.13	Vowels in New Zealand English and Māori English	80
3.14	Vowels in Fiji English	82
3.15	Vowels in East African Englishes	83
3.16	Vowels in Nigerian English	84
3.17	Vowels in Black South African English	85
3.18	Vowels in White South African English	86
3.19	Vowels in Zimbabwean English	87
3.20	Vowels in Singapore and Malaysian English	88
3.21	Vowels in Hong Kong English	90
3.22	Vowels in Indian and Pakistani English	91
3.23	Vowels in Nepalese English	93
3.24	Vowels in Sri Lankan English	94
3.25	Vowels in Philippine English	94
3.26	Mergers in varieties of English	97
3.27	Diphthong Shift in varieties of English	101
3.28	Allophones of vowels in varieties of English	107
3.29	Vowels in East Midlands English	115
3.30	Chilean English vowel formant values	116
4.1	A continuum of rhoticity across Lexical Sets	139

xiv **List of Tables**

5.1	Most frequent consonants cross-linguistically	150
5.2	English consonants	151
5.3	Voice Onset Times in different languages	157
5.4	Stop consonants in varieties of English	159
5.5	Stop consonant spelling	161
5.6	Fricatives and affricates in varieties of English	164
5.7	Fricative and affricate spelling	167
5.8	Nasals in varieties of English	168
5.9	Nasal spelling	168
5.10	Approximants in varieties of English	170
5.11	Approximant spelling	172
5.12	Allophones of consonants in varieties of English	174
6.1	Possible English syllable structures	193
6.2	CCC onsets in English	194
6.3	/s/ plus consonant onsets in English	195
6.4	Consonant plus /l r w j/ onsets in English	196
6.5	Syllable structure variation	204
7.1	Weak syllables in varieties of English	216
7.2	Word stress in varieties of English	222
7.3	PVI values across languages and varieties of English	231
7.4	Rhythm in varieties of English	233
8.1	Intonation patterns in General American English and Standard Southern British English	250
8.2	Intonation in varieties of English	255
8.3	Uptalk in varieties of English	266
9.1	Online resources for varieties of English	280
9.2	English accents in movies and TV	282
9.3	Indigenous/endangered and invented languages in movies and TV	284
9.4	Free online software programs for recording and analysing speech	287
9.5	Speech data collection tasks	287
10.1	Word list for vowels	291
10.2	Word list / sentence for rhoticity	302
10.3	Word list for consonants	303
10.4	Word list for syllable structure	304
10.5	Word/sentence list for stress and rhythm	306
10.6	Sentence list for intonation	306
10.7	Sentence list for pitch accent	307
10.8	Open-ended questions for interview/conversation data	307

Tasks

1.1	Pre-reading	1
1.2	Listening for Varieties of English	4
1.3	Listening for English Accents	8
2.1	Pre-reading	14
2.2	Proto-Germanic	19
2.3	Shakespeare	25
2.4	Germanic Languages	31
2.5	Official Languages	33
3.1	Pre-reading	45
3.2	Listening for Height and Advancement	50
3.3	IPA Exercise	53
3.4	Listening for Vowels	56
3.5	Listening for Wells' Lexical Sets	62
3.6	Listening for Vowel Length	64
3.7	Listening for Lexical Sets across Varieties of English	65
3.8	Listening for British English	69
3.9	Listening for Irish English	70
3.10	Listening for American English	74
3.11	Listening for Canadian English	75
3.12	Listening for Puerto Rican English	76
3.13	Listening for Australian English	78
3.14	Listening for New Zealand English	81
3.15	Listening for Kenyan English	82
3.16	Listening for Southern Nigerian English	83
3.17	Listening for White South African English	86
3.18	Listening for Zimbabwean English	87
3.19	Listening for Singapore and Malaysian English	89
3.20	Listening for Hong Kong English	90
3.21	Listening for Pakistani and Indian English	92
3.22	Listening for Nepalese English	92
3.23	Listening for Sri Lankan English	93
3.24	Listening for Philippine English	95
3.25	Listening for the Southern Vowel Shift	100
3.26	Listening for the Diphthong Shift	101
3.27	Listening for Vowel Length	103

3.28	Listening for Vowel Allophones	107
3.29	Listening for East Midlands British English and Chilean English	115
4.1	Pre-reading	119
4.2	Listening for Rhoticity	120
4.3	Listening for British English	126
4.4	Listening for Irish English	127
4.5	Listening for American and Canadian English	129
4.6	Listening for Puerto Rican English	131
4.7	Listening for Australian and New Zealand English	131
4.8	Listening for Kenyan, Zimbabwean, White South African, and Southern Nigerian English	133
4.9	Listening for Singapore and Malaysian English	134
4.10	Listening for Hong Kong English	135
4.11	Listening for Indian, Pakistani, Nepalese, and Sri Lankan English	136
4.12	Listening for Philippine English	137
4.13	/r/-Sandhi	138
4.14	Listening for China English	141
5.1	Listening for Consonants	143
5.2	Articulation	144
5.3	International Phonetic Alphabet	148
5.4	Phonemes	150
5.5	Listening for Stop Consonants	160
5.6	Listening for Fricatives and Affricates	166
5.7	Listening for Nasals	169
5.8	Listening for Approximants	172
5.9	Listening for Consonant Allophones	174
6.1	Pre-reading	187
6.2	Listening for Syllables	188
6.3	Syllable Structure	189
6.4	Rhyme	190
6.5	English Onsets and Codas	194
6.6	Listening for CCC Onsets	195
6.7	Listening for CC Onsets	195
6.8	Listening for C Onsets	196
6.9	Listening for C Codas	197
6.10	Listening for CC Codas	197
6.11	Listening for CCC Codas	198
6.12	Listening for CCCC Codas	198
6.13	Cluster Rules	199
6.14	Listening for Syllable Structures in Varieties of English	202

List of Tasks xvii

6.15	Listening for Syllable Structure Variation	203
7.1	Pre-reading	212
7.2	Weak Syllables	217
7.3	Listening for Strong and Weak Syllables	218
7.4	Listening for Word Stress	226
7.5	Listening for Syllabic Consonants	229
7.6	Listening for Timing in Varieties of English	235
8.1	Pre-reading	240
8.2	Listening for Sentence Types	249
8.3	Listening for Pitch Accent	251
8.4	Listening for Intonation in Varieties of English	255
8.5	Listening for Uptalk	262
8.6	Listening for Uptalk in Varieties of English	267
8.7	Listening for Creaky Voice	268
9.1	Pre-Reading	274
9.2	Accents and Social Meaning	279

Preface

The purpose of this book and the accompanying website is to introduce students to the phonetics and phonology of English, with ‘English’ used as an umbrella term to refer to different ethnic, social, and regional varieties of English spoken around the world. It aims to provide students with an expansive and inclusive discussion of the sounds of English by presenting the phonetic and phonological features of a range of Englishes, including regional, ethnic, and social varieties of American, British, Irish, Australian, and New Zealand Englishes; African Englishes, including Kenyan, South African, Nigerian, and Zimbabwean Englishes; and Asian Englishes, including Singapore, Malaysian, Hong Kong, Indian, Pakistani, and Philippine Englishes, among others.

The book and website are necessarily expansive in the presentation of the phonetics and phonology of different varieties of English. While students are encouraged to read about and listen to a range of Englishes to further their understanding about World Englishes, guidance is given in each chapter to help students navigate the text and the listening tasks to focus on the varieties of English that are of interest to them.

Audio files for this publication can be found at www.cambridge.org/SoundsofEnglish.

Acknowledgements

This book would not have been possible without help and inspiration from many wonderful people. Firstly, the thousands of students in Hong Kong that I have been privileged to teach over the past twenty years have been a rich source of inspiration – our discussions about and explorations of English accents, including our own, have provided the initial impetus for this project. Secondly, I am grateful to all the people who have allowed me to record their English accents; thank you for helping to bring alive the diversity and beauty of the sounds of English around the world to the readers of this book. I am also grateful to the members of the wonderful Shek O Book Gang for the insightful readings and discussions we have had over the years; a number of these discussions have inspired parts of this text. And, finally, I am deeply grateful to my family – my husband, Scott, and our children, Marie and Jasper – for their support. Our dinner discussions about language, and accents in particular, not only are entertaining but also highlight the incredible diversity in how English sounds (even within one family!).

Abbreviations

AAVE	African American Vernacular English
AM	Autosegmental Metrical
AmE	American English
Appal AmE	Appalachian American English
AusAborE	Australian Aboriginal English
AusE	Australian English
BrE	British English
BSAE	Black South African English
Calif AmE	California American English
CanE	Canadian English
CaribE	Caribbean Englishes
CCR	Consonant Cluster Reduction
ChiE	Chicano English
ChileE	Chilean English
CR	Cooperative Rise
EAFé	East African Englishes
ELF	English as a Lingua Franca
EMidBrE	East Midlands BrE
FijE	Fiji English
GAmE	General American English
HAR	Height, Advancement, Rounding
HausaE	Hausa English
HKE	Hong Kong English
HRT	High Rising Terminal
IndE	Indian English
IPA	International Phonetic Alphabet
IrE	Irish English
JamE	Jamaican English
KenE	Kenyan English
LonE	London English
MalE	Malaysian English
MāoriE	Māori English
MLE	Multicultural London English
Mod RP	Modern Received Pronunciation

xxii **List of Abbreviations**

MOP	Maximum Onset Principle
NAE	Native American English
NBrE	Northern British English
NDubE	New Dublin English
NE AmE	New England American English
NepE	Nepalese English
NigE	Nigerian English
NIrE	Northern Irish English
NiuE	Niuean English
NVE	New Varieties of English
NYC AmE	New York City American English
NZE	New Zealand English
OVE	Old Varieties of English
PakE	Pakistani English
PasE	Pasifika English
PCEs	Postcolonial Englishes
PhIE	Philippine English
PIE	Proto-Indo-European
PRE	Puerto Rican English
PVI	Pairwise-Variability Index
Qld AusE	Queensland Australian English
RP	Received Pronunciation; <i>see also</i> Mod RP, Trad RP
SA AusE	South Australia Australian English
SAE	South African English
SAfE	Southern African Englishes
SAmE	Southern American English
ScotE	Scottish English
SgE	Singapore English
SLE	Sri Lankan English
SNigE	Southern Nigerian English
SoCal AmE	Southern California American English
SSBE	Standard Southern British English
SSE	Standard Scottish English
SSP	Sonority Sequencing Principle
StAmE	Standard American English
TaiE	Taiwanese English
ToBI	Tone and Break Indices
Trad RP	Traditional Received Pronunciation
UNBE	Urban North British English
VOT	Voice Onset Time
WAFE	West African Englishes

WALS	<i>World Atlas of Language Structures Online</i>
WeE	Welsh English
WMidBrE	West Midlands BrE
WSAE	White South African English
ZimE	Zimbabwean English